



ねん がつきちじつ  
2024年2月吉日

しんいちねんせい ほごしゃ みなさま  
**新一年生の保護者の皆様へ**  
まごめしやうがっこうさばーたーこそだてわーるど  
**(馬込小学校サポーター子育てワールド)**

わたし たちは、おこさまの学校生活が困らないように、「学校からの手紙等、英語、中国語、その他の言語への訳」、「かなぶり」「ミーティング」を通し、  
お手伝いをしています。

We are help you to make your children's life in school enjoying with extracurricular activities such as;  
translating information letter into English, Chinese and other languages,  
:doing「kanafuli」 making easy to read Japanese 「KANJI」  
:discussing about school life or to solve some problems you are facing in school life.

Every one is welcome ♪  
Let's join and have fun !!

為了讓孩子們能有個快樂的校園生活、我們將透過以下幾種方法「学校来的通知翻譯成英文、中文、以及其他各国言語」及「拼音」和「集会」。來幫助家長了解孩子們的學校生活。請在學校的中國朋友有時間一定來參加看看、聊聊天

ミーティングの予定

がつだいいちにちようび  
3, 5, 7, 9, 11月 第一日曜日

14:30~16:30

ばしよ かていかしつ たいいくかんした  
場所 家庭科室 (体育館下1階)

Coming meeting place and date

3, 5, 7, 9, 11month first sunday

Time:14:30~16:30

Home economics room (1F of gym)

ちゆうごくご たいご でき かた れんらく  
中国語、タイ語、出来る方ご連絡かけください。

れんらくさき こんの はるこ  
連絡先 : 今野 春子(Konno Haruko) (080-5689-9027)  
のむら ゆうこ  
野村 瑠子(Nomura Yuko) (03-3773-2365)  
こやま とみえ  
小山 富美江(Koyama Tomie) (080-9398-6177)

✉e-mail : [magomeworld@gmail.com](mailto:magomeworld@gmail.com)

